
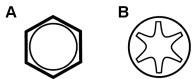


<b>Anziehvorschrift für Zylinderkopf</b>	<b>059.031</b>	 Das Original
<b>Tightening Instructions for Cylinder Head</b>		
<b>Instructions de serrage pour culasse</b>		
<b>Prescripciones de apriete para culatas</b>		
passend für / suitable for adaptable à / adaptable a		<b>PSA, Fiat, Talbot, Suzuki</b>

Schraubenkopf / Head shape  
Tête de vis / Cabeza de tornillo






Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete



152.550  
M 12x1,5x123

Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	*	A: 30 Nm 70 Nm	*	B: 20 Nm 60 Nm
	➤	120°	➤	90° 90°

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

* 	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
* 	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤ 	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

**Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor**

✚ 1,36 mm, Ø 84 mm, 1 Kerbe/notch/encoche/muesca

Mot.: XUD9, XUD9AU, XUD9A, D9B, DJY, DJZ  
1,9 Itr. Diesel 47-50 KW

Berlingo, BX, C25, Jumper, Jumpy, Xantia, Xsara,  
ZX, Ducato, Scudo, 205, 305, 306, 309, 405, Boxer,  
Expert, J5, Partner, Horizon, Vitara

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2  
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

**\*059.031\***